

определение и независимость в соответствии с Декларацией, а также целями и принципами Устава;

6. *призывает* управляющую державу принимать в консультации со свободно избранными представителями народов соответствующих территорий все возможные меры для диверсификации и дальнейшего укрепления экономики этих территорий и разработки конкретных программ помощи и экономического развития;

7. *призывает далее* управляющую державу в сотрудничестве со свободно избранными представителями народов соответствующих территорий гарантировать неотъемлемое право народов этих территорий пользоваться своими природными ресурсами путем принятия эффективных мер, обеспечивающих право народов владеть и распоряжаться этими ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

8. *просит* управляющую державу по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций в деле ускорения прогресса во всех секторах социальной и экономической жизни соответствующих территорий;

9. *приветствует* позитивную позицию управляющей державы в отношении приема выездных миссий Организации Объединенных Наций в территориях, находящихся под ее управлением, и предлагает Председателю Специального комитета продолжать его консультации с целью направления таких миссий, когда это необходимо;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на своей следующей сессии, включая возможное направление выездных миссий в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*73-е пленарное заседание,  
25 ноября 1981 года*

### 36/63. Вопрос о Гуаме

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* вопрос о Гуаме,

*изучив* соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>50</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Гуама,

*отмечая,* что управляющая держава продолжает сохранять военные сооружения в этой территории,

*считая,* что политика сохранения военных баз и сооружений в самоуправляющихся территориях, которая препятствует осуществлению права народов на самоопределение, несовместима с соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций,

*заслушав* заявление управляющей державы<sup>51</sup>,

*приветствуя* активное участие управляющей державы в работе Специального комитета и выражая надежду на то, что это сотрудничество еще более укрепит и позволит ускорить прогресс на пути к полному осуществлению Декларации в отношении Гуама,

*принимая во внимание* особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями Гуама, и необходимость диверсификации экономики территории в качестве первоочередной задачи,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Гуаму<sup>52</sup>;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Гуама на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что вопросы размера территории, географического положения, народонаселения и ограниченности природных ресурсов ни в коей мере не должны задерживать осуществление Декларации, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, в отношении этой территории;

4. *напоминает* о том, что Соединенные Штаты Америки, как управляющая держава, обязаны обеспечивать, чтобы народ этой территории был полностью информирован о своем неотъемлемом праве на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией;

5. *вновь заявляет,* что именно на управляющей державе лежит ответственность за создание таких условий в этой территории, которые позволят народу Гуама осуществить свободно и без какого-либо вмешательства свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

6. *призывает* управляющую державу принять все необходимые меры с учетом пожеланий, сво-

<sup>51</sup> Там же, тридцать шестая сессия, Четвертый комитет, 14-е заседание, пункты 1—8.

<sup>52</sup> Там же, тридцать шестая сессия, Дополнение № 23 (A/36/23/Rev.1), глава XVI.

<sup>50</sup> Там же, главы III, IV и XVI.

бодно выраженных народом Гуама, для ускорения процесса деколонизации этой территории согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

7. *напоминает* о своих соответствующих резолюциях о военных базах в колониальных и самоуправляющихся территориях, признает, что наличие военных баз может явиться фактором, препятствующим осуществлению Декларации, и вновь выражает свою решительную убежденность в том, что наличие военных баз на Гуаме не должно препятствовать осуществлению народом этой территории своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, а также с целями и принципами Устава;

8. *вновь подтверждает* ответственность управляющей державы, в соответствии с Уставом, за экономическое и социальное развитие Гуама, включая принятие всех возможных мер для укрепления и диверсификации экономики этой территории;

9. *призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории и с учетом того, что неопределенность относительно земли, находящейся в распоряжении федеральных властей, является препятствием на пути экономического развития, содействовать передаче

земли народу этой территории и охранять его имущественные права;

10. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать принимать эффективные меры, обеспечивающие и гарантирующие право народа Гуама на свои природные ресурсы и право устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

11. *настоятельно призывает* управляющую державу продолжать свои усилия по развитию и пропагандированию языка и культуры народа чаморро;

12. *призывает* управляющую державу принять необходимые меры для того, чтобы жителям Гуама была возвращена во владение неиспользуемая земля, находящаяся в настоящее время в распоряжении федеральных властей и военных;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая, возможно, направление еще одной выездной миссии на Гуам в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии доклад по этому вопросу.

*73-е пленарное заседание,  
25 ноября 1981 года*